



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Regional Contracting and Materiel Services /
Régional de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Région de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service
correctionnel du Canada
P. O. Box 1174 / C.P. 1174
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Attention : Shane Collins

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service of Canada /
Service correctionnel du Canada
P. O. Box 1174 / C.P. 1174
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Title — Sujet: Dental Services	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21422-23-3109122	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: May 23, 2019
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 1400hrs EDT on / le : Wednesday June 12, 2019	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Shane Collins, Regional Contract Administrator shane.collins@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-536-4570	Fax No. – No de télécopieur: 613-536-4571
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Beaver Creek Medium Institution	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Respond to questions 1 through 1 received during the solicitation period;
-

2. Questions and Answers 1 through 1:

Question 1: What would be the clinic schedule and days? Will it be 2 days or 3 days a week? 7 hours clinic per day or 8 hours clinic?

Answer 1: Clinics run from 0900-1600 (Monday-Friday) with a break from 1130-1300. The dentist can provide what days of the week work best. Billable hours are 5.5-6 hours per day depending on availability of the patients.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre aux questions 1 à 1 reçues au cours de la période d'invitation.

2. Questions et réponses 1 à 1:

Question 1 : Quels seraient les horaires et les jours d'ouverture de la clinique? La clinique sera-t-elle ouverte deux ou trois jours par semaine? Pendant sept ou huit par jour?

Réponse 1 : La clinique est ouverte de 9 h à 16 h (du lundi au vendredi) avec une pause de 11 h 30 à 13 h. Le dentiste peut indiquer les jours de la semaine qui conviennent le mieux. Il est possible de facturer de 5,5 à 6 heures par jour, en fonction de la disponibilité des patients.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.